

361023/0020 – 6
Vakuump-Prüfgerät Vietz LB.4 200mbar/230V



(ST) S/N: 1501705



Bedienungsanleitung

Vakuumbillen und Pumpe EV 20 N



VIETZ

Schweißtechnik GmbH in Leipzig
Brahestraße 19
D - 04347 Leipzig

Tel.: 0341 24592-0
Fax: 0341 23344-40
Mail: vsl@vietz.de

**ACHTUNG !!!**

Vor Inbetriebnahme unbedingt Bedienungsanleitung lesen!

Gerät darf nur von Personen bedient werden, die mit den einschlägigen Sicherheitsvorschriften vertraut sind!

Inhaltsverzeichnis

1. Bedienelemente Vakuumbriillen DN 25 bis DN 150	3
2. Bedienelemente Vakuumbriillen DN 200 bis DN 1200	4
3. Bedienelemente Vakuumpumpe EV 20 N.....	5
4. Arbeitsschritte Naht- und Dichtigkeitsprüfung.....	6
4.a) Kurzanleitung.....	6
5. Pflege- und Wartungshinweise.....	7
6. Garantieinformationen.....	8 - 10

§ 4 Abwicklung der Garantie

1. Der Käufer hat einen Garantieschaden unverzüglich und immer vor Reparaturbeginn dem Verkäufer zu melden und die Geräte zur Reparatur bereitzustellen. Die VIETZ GmbH oder die VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig führt die Reparatur durch, oder benennt einen geeigneten Reparaturbetrieb.
2. Der Käufer hat für die Feststellung des Schadens erforderliche Auskünfte zu erteilen und eine Untersuchung der beschädigten Teile jederzeit zu ermöglichen. Ersetzte Teile müssen vom Käufer auf Verlangen zwecks Qualitätskontrolle zur Verfügung gestellt werden.
4. Der Käufer hat eine schriftliche Schadensmeldung an die Vertriebsabteilung der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig abzugeben. Diese kann per Brief, Fax oder Email eingereicht werden.
5. Der Käufer hat den Schaden nach Möglichkeit zu mindern und dabei die Weisungen der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig zu berücksichtigen.

§ 5 Veräußerung

Bei Veräußerung der gesamten Gerätschaften mit den eingebauten, garantierten Teilen während der Garantiedauer, kann der Käufer/Garantienehmer seine Ansprüche aus dieser Garantiezusage an den Erwerber abtreten.

§ 6 Verjährung

Alle Ansprüche aus einem Garantiefall verjähren in sechs Monaten nach Eintritt des Schadenfalles.

**Überlassen Sie Reparaturen bitte ausschließlich unseren
Viets - Werkstätten.**

1. Bedienelemente Vakuumbriillen DN 25 bis DN 150

Spezial-Vakuumschlauch 6 x 3 mm Vakuumentil Kupplungsstecker

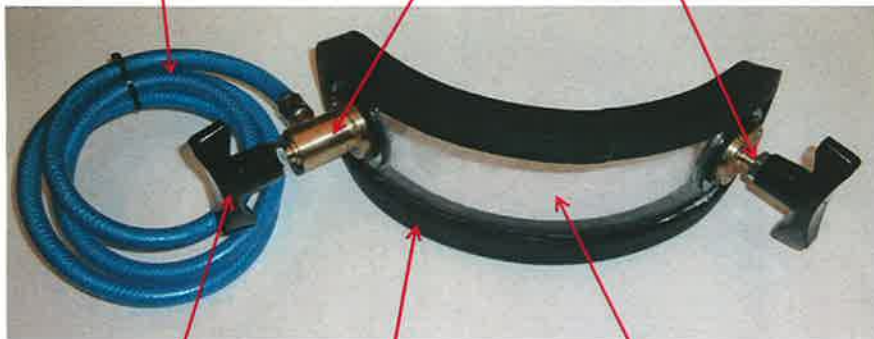


Vakuumbriillendichtung

Vakuumbriillenglas

2. Bedienelemente Vakuumb Brillen DN 200 bis DN 1200

Spezial-Vakuumschlauch 9 x 3 mm Vakuumentil Gegenstück mit Griff



Vakuumentil-Griff Vakuumb Brillendichtung Vakuumb Brillenglas

3. Eine Garantieleistung erfolgt ferner nicht, wenn

- a) die in den Bedienungs- und Wartungsanleitungen vorgeschriebenen Wartungsarbeiten nicht oder mit Einverständnis der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig bei einem Fachbetrieb durchgeführt wurden und auf Verlangen nicht belegt worden sind;
- b) die Hinweise der Hersteller in den Betriebsanleitungen zum Betrieb der Geräte nicht beachtet worden sind;
- c) der garantispflichtige Schaden nicht vor Reparaturbeginn gemeldet wurde;
- d) gegen die Bestimmungen zur Abwicklung (§4) verstoßen worden ist;
- e) die fachlich richtige Reparatur einer Baugruppe nicht mit einer Einbaurechnung von einem durch die VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig autorisierten Fachbetrieb nachgewiesen werden kann;

§ 3 Umfang der Garantie, Kostenbeteiligung

1. Die Garantie umfasst die Reparatur garantierter Teile nach Wahl des Garantiegebers durch Ersatz (kostenlose Lieferung eines gleichwertigen Teils) oder Instandsetzung nach den technischen Erfordernissen einschließlich der Lohnkosten für den Aus- und Einbau sowie Montage nach den Arbeitszeitwerten der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig.
2. Sollte eine Lieferung eines gleichwertigen Teils durch die VIETZ GmbH oder die VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig nicht möglich sein und eine Zustimmung für einen freien Teilebezug bzw. für eine Instandsetzung erteilt worden sein, beschränkt sich der Garantieanspruch nur nach erfolgter Reparaturmaßnahme und nach Vorlage der Reparaturrechnung bei der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig für das Material insgesamt auf den Kaufpreis des garantierten Ersatzteils zuzüglich der oben definierten Lohnkosten.
3. Überschreiten nach Durchführung einer Instandsetzung die Materialkosten den Kaufpreis des garantierten Ersatzteils, so beschränkt sich der Garantieanspruch für das Material maximal auf den Kaufpreis des garantierten Ersatzteils.
4. Unter die Garantie fallen nicht
 - a) Kosten für Test-, Mess- und Einstellarbeiten, soweit sie nicht im Zusammenhang mit einem garantispflichtigen Schaden anfallen;
 - b) der Ersatz von mittelbaren oder unmittelbaren Folgeschäden, insbesondere derer aus entgangenem Gewinn;
 - c) Kosten für Luftfracht, soweit diese nicht vor Entstehung durch die VIETZ GmbH oder die VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig freigegeben wurden.
5. Werden gleichzeitig der Garantie unterliegende Reparaturen und nicht der Garantie unterliegende Reparaturen und/oder Inspektionen durchgeführt, so wird die Dauer der entschädigungspflichtigen Reparaturen mit Hilfe der Arbeitszeitwerte der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig ermittelt.
6. Garantiefälle begründen nicht Ansprüche auf Wandlung (Rückgängigmachung des Kaufvertrages) oder Minderung (Herabsetzung des Kaufpreises).

6. Garantieinformationen

Geltungsbereich:

Diese Bedingungen gelten für die bezeichneten Produkte der VIETZ GmbH und der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig, soweit sie als Handelsware in Deutschland und im Bereich der EU-Mitgliedsstaaten vertrieben werden.

§ 1 Grundsätzliche Garantiebedingungen

1. Die Garantie bezieht sich auf die im Kaufvertrag/Rechnung genannten Produkte. Sie beginnt mit dem Rechnungsdatum und endet nach 12 Monaten.

2. Keine Garantie besteht für

- a) normalen Verschleiß und normale Abnutzung
- b) Teile, die von der VIETZ GmbH oder der VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig nicht zugelassen oder freigegeben sind
- c) Betriebs- und Hilfsstoffe, Filtereinsätze, Öle, Fette und sonstige Schmiermittel
- d) alle nicht direkt auf der Rechnung bzw. im Kaufvertrag bezeichneten Artikel

§ 2 Inhalt der Garantie, Ausschlüsse

1. Rostet ein Bauteil durch bzw. verliert ein garantiertes Teil innerhalb der Garantiedauer unmittelbar nicht infolge eines Fehlers nicht garantierter Teile seine Funktionsfähigkeit und wird dadurch eine Reparatur erforderlich, hat der Käufer Anspruch auf Reparatur in dem nach diesen Bedingungen vorgesehenen Umfang.

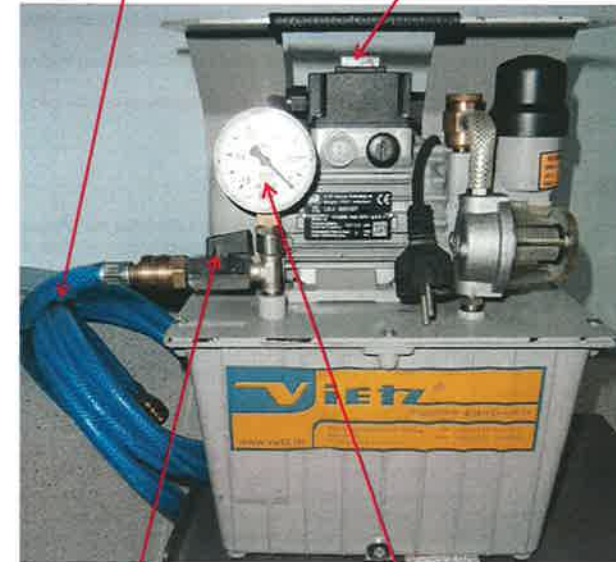
2. Keine Garantie besteht ohne Rücksicht auf mitwirkende Ursachen für Schäden

- a) durch Unfall, d.h. ein unmittelbar von außen her plötzlich mit mechanischer Gewalt einwirkendes Ereignis;
- b) durch mut- oder böswillige Handlungen, Entwendung, insbesondere Diebstahl, unbefugten Gebrauch, Raub und Unterschlagung, durch unmittelbare Einwirkung von Sturm, Hagel, Blitzschlag, Erdbeben oder Überschwemmung sowie durch Brand oder Explosion;
- c) durch Verwendung ungeeigneter Betriebsstoffe, Ölmangel oder Überhitzung;
- d) für die ein Dritter aus Einbau- bzw. Reparaturauftrag eintritt oder einzutreten hat;
- e) die durch die Veränderung der ursprünglichen Konstruktion der Produkte oder den Einbau von Fremd- oder Zubehörteilen verursacht werden, die nicht durch die VIETZ GmbH oder die VIETZ Schweißtechnik GmbH in Leipzig zugelassen sind;
- f) durch Einsatz einer erkennbar reparaturbedürftigen Sache, es sei denn, dass der Schaden mit der Reparaturbedürftigkeit nachweislich nicht in Zusammenhang steht.

3. Bedienelemente Vakuumpumpe EV 20 N

Verlängerungsschlauch 3 m

Motorschalter



Luftansaugventil

Vakuummanometer



Ölfilter

Öleinfüllstutzen

Ölstandskontrolle

Ölablassschraube

Luftfilter



4. Arbeitsschritte Naht- und Dichtigkeitsprüfung

1. Vor der Inbetriebnahme:

- Prüfung des Ölstands des Vakuumlecksuchgeräts und gegebenenfalls Nachfüllung
ACHTUNG!!! Der Betrieb ohne Schmieröl verursacht Schäden an der Pumpe!!!
- Stellen Sie sicher, dass Schläuche und Ventile frei von Verschmutzungen sind, die den Luftfluss behindern könnten
- Stellen Sie sicher, dass Sie für den zu prüfenden Rohrdurchmesser die passende Vakuumb rille gewählt haben
ACHTUNG!!! Bei Nichtbeachtung nimmt die Vakuumb rille Schaden und ein Erlöschen der Gewährleistung ist die Folge!!!

2. Naht- und Dichtigkeitsprüfung

- Schließen Sie den Verlängerungsschlauch an den Lufteintritt des Vakuumlecksuchgeräts an
- Verbinden Sie das andere Ende des Verlängerungsschlauchs mit dem Vakuumschlauch der gewählten Vakuumb rille
- Säubern Sie die zu prüfende Stelle von groben Verunreinigungen
- Bringen Sie das Prüfmittel auf die zu prüfende Schweißnaht auf
- Verschließen Sie das Vakuumventil an der Vakuumb rille
- Schalten Sie nun das Vakuumlecksuchgerät mit geöffnetem Luftansaugventil ein. Im Schlauch wird nun ein Vakuum erzeugt; durch das geschlossene Ventil jedoch nicht unter der Vakuumb rille
- Legen Sie nun die Vakuumb rille mit **leichtem** Anpressdruck auf die zu prüfende Schweißnaht auf
ACHTUNG!!! Zu großer Anpressdruck führt zu Spannungen im Prüfglas, die zu Rissen und Undichtigkeit führen und gleichzeitig zum Erlöschen der Gewährleistung!!!
- Öffnen Sie nun das Ventil; durch den vorhandenen Unterdruck im Vakuumschlauch saugt sich die Vakuumb rille ohne Kraftaufwand des Anwenders an das Prüfstück
- Sollte die Prüf stelle undicht sein, würde es durch den Unterdruck dort zu sekundenschneller Blasenbildung kommen. Sollten Sie nichts dergleichen beobachten, sind die Stellen dicht.
- Zum Beenden der Schweißnahtprüfung schließen Sie zuallererst das Luftansaugventil am Vakuumlecksuchgerät. Erst dann schließen Sie das Ventil an der Vakuumb rille. Es strömt nun wieder Luft unter die Vakuumb rille, die sich nach kurzer Zeit vom Prüfstück lösen lässt.

4.a) Kurzanleitung:

- Ölstandskontrolle
- Übereinstimmung der gewählten Vakuumb rille und des zu prüfenden Rohr-Ø
- Säuberung der Prüf stelle → Aufbringung Prüfmittel
- Brillenventil schließen → Pumpenventil öffnen und Pumpe einschalten
- Vakuumb rille auflegen (nur **leicht** andrücken)
- Brillenventil öffnen → Vakuumb rille saugt sich an Prüfstück
- Bei Blasenbildung undicht, ansonsten dicht.
- Beendigung der Prüfung → 1. Pumpenventil schließen 2. Brillenventil schließen → Luft strömt unter die Brille und lässt sich lösen



5. Pflege-, Lager- und Bedienungshinweise

- Die Vakuumpumpe und die Vakuumb rillen sind keinen mechanischen Belastungen auszusetzen und vor Verunreinigungen zu schützen. Einige Teile sind empfindlich und können leicht beschädigt werden.
- Die Vakuumpumpe ist bei der Neuauslieferung **nicht** mit Öl gefüllt. Das beiliegende Erstbefüllungs-Öl muss am Einsatzort eingefüllt werden.
- Es ist vor jedem Einschalten zu kontrollieren, ob der Ölstand der Pumpe ausreichend hoch ist und keine Risse oder Beschädigungen an der Vakuumpumpe oder den Vakuumb rillen festzustellen sind.
- Das Vakuumlecksuchgerät ist ausschließlich mit Öl vom Typ BV 32 zu befüllen (Vietz-Artikel: 417150); die Befüllung mit anderem Öl als Typ BV 32 führt zu defekten am Motor der Vakuumpumpe und gleichzeitig zum Erlöschen der Gewährleistung.
ACHTUNG!!! Den Öltank nicht über den zulässigen Höchststand hinaus befüllen!!!
- Das Vakuumlecksuchgerät sollte im ölbefüllten Zustand stehend gelagert und transportiert werden.
ACHTUNG!!! Bei Nichtbeachtung droht der Austritt von umweltschädlichen Flüssigkeiten!!!
- Die Vakuumpumpe ist bei Temperaturen zwischen -20°C und +50°C zu lagern
- Von Zeit zu Zeit, aber am besten nach jedem Betriebstag, sollte die Pumpe ohne angeschlossenen Schlauch und mit geschlossenem Ansaugventil für ca. 30 Minuten laufen. Dieser Schritt sorgt dafür, dass angestautes Kondenswasser in der Ansaugkammer beseitigt wird und sich so die Oxidation des Flügelrads vermeiden lässt.